Informationsblatt / Information Sheet

Aufenthaltstitel Blaue Karte EU Residence Permit EU Blue Card



INFORMATIONSBLATT

Aufenthaltstitel Blaue Karte EU

Sachsen bietet als Hightech-Standort attraktive Arbeitsplätze für hochqualifizierte Fachkräfte. Wenn Sie nicht aus einem EU-Mitgliedsstaat, Norwegen, Island, Liechtenstein oder der Schweiz kommen, ist für die Beschäftigung in Deutschland grundsätzlich ein Aufenthaltstitel erforderlich, der dies erlaubt.

Was ist die Blaue Karte EU?

Die Blaue Karte EU ist ein Aufenthaltstitel zum Zweck der Beschäftigung für Fachkräfte mit akademischer Ausbildung ab einem bestimmten Mindesteinkommen. Sie wird in den Mitgliedstaaten der EU erteilt und erleichtert die Mobilität innerhalb der EU. Ausgenommen sind die Mitgliedstaaten Dänemark und Irland.

Welcher Aufenthaltstitel wird erteilt?

Die Blaue Karte EU ist ein befristeter Aufenthaltstitel. Sie wird bei erstmaliger Erteilung auf höchstens vier Jahre befristet. Beträgt die Dauer des Arbeitsvertrags weniger als vier Jahre, wird die Blaue Karte EU für die Dauer des Arbeitsvertrags zuzüglich drei Monate ausgestellt oder verlängert.

Maßgeblich für die Erteilung einer Blauen Karte EU ist Ihre berufliche Qualifikation, die beabsichtigte Beschäftigung und Ihr Einkommen.

Was wird vorausgesetzt?

Die Erteilung einer Blauen Karte EU setzt voraus:

dass Sie einen deutschen, einen anerkannten ausländischen oder einen einem deutschen Hochschulabschluss vergleichbaren ausländischen Hochschulabschluss besitzen und

HINWEIS

Bei einem ausländischen Hochschulabschluss ist die Feststellung der Gleichwertigkeit mit einem deutschen Hochschulabschluss notwendig.

- siehe unten: Wann ist eine Berufsanerkennnung notwendig?
- dass ein konkretes Arbeitsplatzangebot oder ein Arbeitsvertrag für eine inländische Beschäftigung mit einem Gehalt von mindestens zwei Drittel der jährlichen Beitragsbemessungsgrenze der allgemeinen Rentenversicherung vorliegt.

Für bestimmte Berufe, in denen ein besonderer Bedarf besteht, ist ein Gehalt von mindestens 52 Prozent der jährlichen Beitragsbemessungsgrenze der allgemeinen Rentenversicherung ausreichend. Dies betrifft Berufe der Gruppen 21, 221 und 25

INFORMATION SHEET

Residence Permit EU Blue Card

Saxony offers attractive career opportunities for Highly Qualified Employees, as a high-tech-location. If you do not come from an EU member state, Norway, Iceland, Liechtenstein or Switzerland, you need a residence permit which entitles you to work in Germany.

What is an EU Blue Card?

The EU Blue Card is a residence permit for the purpose of employment for skilled workers with academic qualifications above a certain minimum income. It is issued in the EU member states and facilitates mobility within the EU. The member states Denmark and Ireland are excluded.

Which residence permit is granted?

The EU Blue Card is a temporary right of residence. It is issued initially for a maximum of four years. If the duration of an employment contract is less than four years, an EU Blue Card is issued or extended for the duration of the employment contract plus three months.

Decisive for the issuance of an EU Blue Card are your professional qualifications, the intended employment and your income.

What are the conditions?

Granting an EU Blue Card requires that:

■ you have a German, a recognised foreign or a foreign university or college degree equivalent to a German university or college degree and

PLEASE NOTE

In the case of a foreign university degree, it is necessary to establish equivalence with a German university degree.

- ▶ See below: When is professional recognition necessary?
- that there is a concrete job offer or an employment contract for domestic employment with a salary of at least two thirds of the annual contribution assessment ceiling of the general pension insurance.

For certain professions for which there is a particular demand, a salary of at least 52 per cent of the annual contribution assessment limit of the general pension insurance is sufficient. This concerns occupations in groups 21, 221 and 25 of

der Internationalen Standard-Klassifikation der Berufe (Naturwissenschaftler, Mathematiker und Ingenieure, Ärzte sowie akademische Fachkräfte in der Informations- und Kommunikationstechnologie).

the International Standard Classification of Occupations (scientists, mathematicians and engineers, physicians, as well as academic professionals in information and communication technology).

HINWEIS

Die aktuellen Gehaltsgrenzen finden Sie auf dem Webportal www.zuwanderung.sachsen.de

PLEASE NOTE

You can find the current salary limits on the web portal www.zuwanderung.sachsen.de.

Wann ist die Anerkennung des Hochschulabschlusses notwendig?

Haben Sie Ihre Berufsqualifikation durch den erfolgreichen Abschluss einer Hochschulausbildung in Deutschland erworben, ist keine Berufsanerkennung erforderlich.

Verfügen Sie über einen ausländischenm Hochschulabschluss, ist die Feststellung der Gleichwertigkeit oder die Anerkennung für die Erteilung der Blauen Karte EU zwingende Voraussetzung.

In einem akademischen Beruf, der nicht reglementiert ist, gibt es kein förmliches Anerkennungsverfahren. Es besteht hier die Möglichkeit, auf die Bewertungsempfehlungen der Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen abzustellen.

When is recognition of the higher education qualification necessary?

If you have acquired your professional qualification by successfully completing a higher education course in Germany, recognition of your qualification is not required.

If you have a foreign university degree, the determination of equivalence or recognition is a mandatory requirement for the issuance of the EU Blue Card.

There is no recognition procedure associated with non-regulated academic professions. It is possible here to refer to the assessment recommendations of the Central Office for Foreign Education.

HINWEIS

Eine Auflistung aller Berufe, die in Deutschland reglementiert sind, finden Sie auf der Internetseite www.anabin.de ▶ Anerkennungs- und Beratungsstellen in Deutschland ▶ Stellen für Berufe ▶ Suche nach Regelung und Reglementierungen.

In der Datenbank www.anabin.de können Sie nach Ihrem ausländischen Hochschulabschluss recherchieren. Bitte beachten Sie, dass die Recherche sowohl nach der ausländischen Hochschule als auch nach Ihrem konkreten Abschluss erfolgen muss.

PLEASE NOTE

For a list of all regulated professions in Germany please refer to www.anabin.de ▶ Anerkennungs- und Beratungsstellen in Deutschland ▶ Stellen für Berufe ▶ Suche nach Regelung und Reglementierungen.

You can search for your foreign higher education degree in the database www.anabin.de. Please note that the search must be carried out according to both the foreign higher education institution and your specific degree.

HINWEIS

Bitte beachten Sie für die Recherche die Anleitung zur Benutzung der Datenbank **www.anabin.de**.

Ist die Hochschule, an der Sie Ihren Abschluss erworben haben, mit "H+" oder mit "H+/H-" und Ihr Abschluss mit der Äquivalenzklasse "entspricht" oder "gleichwertig" bewertet, handelt es sich um einen vergleichbaren Hochschulabschluss.

lst Ihr Hochschulabschluss in der Datenbank nicht gelistet, dann besteht die Möglichkeit der individuellen Zeugnisbewertung durch die Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen. Diese Zeugnisbewertung ist ein offizielles Dokument, mit dem eine ausländische Hochschulqualifikation beschrieben wird und mit der die beruflichen und akademischen Verwendungsmöglich-

PLEASE NOTE

Please refer to the instructions for using the database www.anabin.de when researching.

If the higher education institution at which you obtained your degree is rated "H+" or "H+/H-" and your degree has the equivalence class " corresponds to" or "equivalent", it is a comparable higher education degree.

If your university degree is not listed in the database, you have the option of having your individual certificate evaluated by the Central Office for Foreign Education. This certificate evaluation is an official document that describes a foreign higher education qualification and certifies the professional and academic application possibilities. keiten bescheinigt werden.

HINWEIS

Informationen zur Zeugnisbewertung durch die Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen unter:

www.kmk.org/zab/zeugnisbewertungen

Bei einer beabsichtigten Beschäftigung in einem reglementierten Beruf muss die Gleichwertigkeit festgestellt worden sein. Hierzu müssen Sie sich an die Stelle wenden, die für Ihre Berufsgruppe zuständig ist. Sie können Ihre Berufsanerkennung auch bereits vor Ihrer Einreise vom Ausland her durchführen.

Im Anerkennungsverfahren wird anhand Ihrer Unterlagen geprüft, ob wesentliche Unterschiede zwischen Ihrem im Ausland erworbenen Berufsabschluss und dem deutschen Berufsabschluss bestehen.

HINWEIS

Umfangreiche Informationen zum Anerkennungsverfahren erhalten Sie unter www.make-it-in-Germany.com oder www.anerkennung-in-deutschland.de oder sowie telefonisch unter der Hotline Arbeiten und Leben in Deutschland: +49 (0)30 1815-1111.

Sie können auch die Beratungsstellen der IBAS Sachsen nutzen unter Telefon +49 (0)351 4370 7040 oder E-Mail: anerkennung@exis.de.

Die zuständige Stelle erteilt Ihnen über das Ergebnis der Anerkennung einen Bescheid. Bestehen keine wesentlichen Unterschiede zwischen Ihrer Berufsqualifikation und der deutschen Ausbildung, wird die Gleichwertigkeit festgestellt (volle Gleichwertigkeit). Damit können Sie Ihren Beruf genauso ausüben wie mit einem deutschen Berufsabschluss.

Stellt die zuständige Stelle jedoch wesentliche Unterschiede fest (teilweise Gleichwertigkeit), benennt sie Maßnahmen zum Ausgleich (Anpassungsmaßnahmen). Sie haben die Möglichkeit, diese Maßnahmen in Deutschland durchzuführen:

Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für die Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen

Welche weiteren Voraussetzungen müssen vorliegen?

Die Erteilung einer Blauen Karte EU setzt zudem voraus, dass:

 eine ggf. erforderliche Berufsausübungserlaubnis oder Erlaubnis zum Führen einer Berufsbezeichnung erteilt oder zugesagt ist,

PLEASE NOTE

Information about the assessment of your qualifications are available on the website of the Central Office for Foreign Education:

www.kmk.org/zab/zeugnisbewertungen

If you intend to work in a regulated profession, equivalence must have been established. To do this, you must contact the office responsible for your occupation. You can also have your occupation recognized before you enter the country from abroad.

On the basis of the submitted certificates and evidence, the responsible authority evaluates whether there are any significant differences between the professional qualification obtained in another country and the German professional qualification.

PLEASE NOTE

Extensive information about the professional recognition procedure is available at www.make-it-in-Germany.com or www.anerkennung-in-deutschland.de or you can contact the telephone hotline Working and Living in Germany, call: +49 (0)30 1815-1111.

You can also contact the local counselling point IBAS Sachsen by telephone +49 (0)351 4370 7040 or e-mail: anerkennung@exis.de.

The responsible authority will issue you with a decision on the result of the recognition. If there are no significant differences between your professional qualification and the German training, equivalence is determined (full equivalence). This means that you can exercise your profession in exactly the same way as with a German professional qualification.

However, if the responsible authority determines that there are significant differences (partial equivalence), it will specify measures to compensate for these differences (adaptation measures). You have the option of carrying out these measures in Germany:

▶ Information Sheet Residence Permit for Recognition of Foreign Vocational and Professional Qualifications

What other requirements must be met?

The issuance of an EU Blue Card also requires that:

 a possibly required professional practice permit or permission to use a professional title has been granted or confirmed,

- der Lebensunterhalt in Deutschland gesichert ist,
- eine der akademischen Qualifikation angemessene Beschäftigung beabsichtigt ist,
- eine angemessene Altersvorsorge für Fachkräfte ab Vollendung des 45. Lebensjahres vorliegt und
- der Aufenthalt nicht aus einem sonstigen Grund Interessen der Bundesrepublik Deutschland beeinträchtigt oder gefährdet.

Wann wird eine Berufsausübungserlaubnis oder eine Erlaubnis zum Führen einer Berufsbezeichnung benötigt?

Eine Berufserlaubnis ist in sog. reglementierten Berufen erforderlich. Ein Beruf ist reglementiert, wenn die Aufnahme oder Ausübung des Berufs durch Rechts- oder Verwaltungsvorschriften an den Besitz bestimmter Berufsqualifikationen gebunden ist. Sie dürfen den Beruf nicht ohne ein staatliches Zulassungsverfahren ausüben. In Deutschland sind unter anderem Berufe im Gesundheits- und Bildungssektor (Ärztin, Krankenpfleger oder Erzieher) reglementiert.

HINWEIS

Eine Auflistung aller Berufe, die in Deutschland reglementiert sind, finden Sie auf der Internetseite www.anabin.de ▶ Anerkennungs- und Beratungsstellen in Deutschland ▶ Stellen für Berufe ▶ Suche nach Regelung und Reglementierungen.

Falls Sie für Ihre Beschäftigung eine Berufsausübungserlaubnis oder eine Erlaubnis zum Führen einer Berufsbezeichnung benötigen, müssen Sie oder Ihr Arbeitgeber sich vorher an die zuständige Stelle wenden.

Haben Sie Ihre Berufsqualifikation im Ausland erworben, erfolgt die Erteilung der Berufsausübungserlaubnis oder eine Erlaubnis zum Führen einer Berufsbezeichnung der in der Regel im Zusammenhang mit der Anerkennung Ihres Berufsabschlusses.

Was bedeutet der Qualifikation angemessene Beschäftigung?

Bei reglementierten Berufen wird die Fachrichtung des Hochschulabschlusses eine entscheidende Rolle spielen. Bei nicht reglementierten Berufen sind als der beruflichen Qualifikation angemessene Beschäftigung – unabhängig von der Fachrichtung der Hochschulausbildung – auch solche Tätigkeiten zu verstehen, die üblicherweise einen akademischen Abschluss voraussetzen und bei denen die mit der Hochschulausbildung erworbenen Kenntnisse zumindest teilweise oder mittelbar benötigt werden (z. B. die Beschäftigung eines Arztes in einem Pharmaunternehmen). Die Frage, ob eine der Qualifikation angemessene Beschäftigung vorliegt, ist hingegen nicht anhand der Gehaltshöhe zu beurteilen.

- the means of subsistence in Germany is secured,
- an employment appropriate to the academic qualification is taken into account,
- there is adequate retirement provision for skilled workers over the age of 45 and
- the stay does not impair or endanger the interests of the Federal Republic of Germany for any other reason.

When is a professional license or a permit to use a professional title required?

A professional permit is required in so-called regulated professions. A profession is regulated if the admission to or practice of the profession is tied by legal or administrative regulations to the possession of certain professional qualifications. You may not practice the profession without a state licensing procedure. In Germany, professions in the health and education sectors (doctor, nurse or educator) are regulated, among others.

PLEASE NOTE

For a list of all regulated professions in Germany please refer to www.anabin.de ▶ Anerkennungs- und Beratungsstellen in Deutschland ▶ Stellen für Berufe ▶ Suche nach Regelung und Reglementierungen.

If you require a professional practice permit or a permit to use a professional title for your employment, you or your employer must first contact the responsible authority.

If you have acquired your professional qualification abroad, the granting of a professional practice permit or a permit to use a professional title is usually carried out in connection with the recognition of your professional qualification.

What does employment appropriate to the qualification mean?

In the case of regulated professions, the specialization of the university degree will play a decisive role. In the case of non-regulated professions, employment appropriate to the professional qualification – irrespective of the specialization of the university education – is also to be understood as those activities which usually require an academic degree and for which the knowledge acquired with the university education is at least partially or indirectly required (e.g. the employment of a doctor in a pharmaceutical company). On the other hand, the question of whether employment is commensurate with qualifications is not to be assessed on the basis of the salary level.

Wie berechnet sich das Mindesteinkommen?

Für das erforderliche Mindeseinkommen wird das Bruttojahresgehalt zugrunde gelegt. Zum Teil sind auch Zuschläge
(wie Weihnachtsgeld oder Feiertags- und Nachtarbeitszuschläge) anrechenbar. Dies ist insbesondere der Fall, wenn sie
mit einem Mindestbetrag im Arbeitsvertrag verankert sind,
d.h. die Zahlung garantiert und nicht an Bedingungen geknüpft
ist. Auch solche Zuwendungen, die in der Sozialversicherungsentgeltordnung als zuzurechnende Leistungen aufgeführt werden, können bei der Berechnung des Bruttogehaltes einbezogen
werden.

Die Gehaltsgrenze muss unabhängig vom Arbeitszeitmodell erreicht werden. Es erfolgt aber keine anteilige Berechnung bei Teilzeitbeschäftigungen, insbesondere keine "Hochrechnung" des aus der Teilzeitbeschäftigung erlangten Gehalts auf ein Gehalt einer entsprechenden Vollzeitbeschäftigung.

Die Gehaltsgrenzen orientieren sich an der Beitragsbemessungsgrenze in der allgemeinen Rentenversicherung und ändern sich jährlich. Sie werden jeweils zum Jahresende für das Folgejahr bekannt gegeben.

HINWEIS

Die aktuellen Gehaltsgrenzen finden Sie auf dem Webportal www.zuwanderung.sachsen.de

Die jährliche Anpassung der Gehaltsgrenzen hat keine Auswirkungen auf eine bereits erteilte Blaue Karte EU. Diese bleibt daher für die darin konkret genannte Beschäftigung und die erteilte Geltungsdauer gültig, auch wenn das Jahresgehalt nicht der neuen Mindestgehaltsgrenze entspricht. Lediglich bei der Verlängerung oder einem zustimmungspflichtigen Wechsel des Arbeitsplatzes ist die neue Gehaltsgrenze zu erfüllen.

Werden Sie mit Ihrer Beschäftigung ein Jahreseinkommen unterhalb der Mindesteinkommensgrenzen erzielen, dann kann auch eine Aufenthaltserlaubnis für Fachkärfte in Betracht kommen.

▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis für Fachkräfte

Erfüllen Sie unabhängig vom Einkommen durch Ihre fachlichen Kompetenzen oder durch Ihre Position die Voraussetzungen als hochqualifizierte Fachkraft, kann Ihnen auch eine Niederlassungserlaubnis erteilt werden.

▶ Informationsblatt Niederlassungserlaubnis für hochqulaifizierte Fachkräfte

Üben Sie unabhängig vom Einkommen eine Tätigkeit als Forscher aus, dann können Sie bei der erstmaligen Erteilung eines Aufenthaltstitels zwischen einer Blauen Karte EU und einer Aufenthalterlaubnis als Forscher wählen.

▶ Informationsblatt Aufenthlaterlaubnis für Forscher

Werden Sie von Ihrem Arbeitgeber nach Deutschland entsendet, dann können Sie keine Blaue Karte EU erhalten. Es kann jedoch

How is the minimum income calculated?

The required minimum income is based on the gross annual salary. In some cases, bonuses (such as Christmas bonuses or bonuses for work on public holidays and at night) may also be taken into account. This is particularly the case if they are anchored in the employment contract with a minimum amount, i.e. payment is guaranteed and not subject to conditions. Such allowances, which are listed as attributable benefits in the social security remuneration schedule, may also be included in the calculation of the gross salary.

The salary limit must be reached regardless of the working time model. However, there is no pro-rata calculation in the case of part-time employment, in particular no "extrapolation" of the salary earned from part-time employment to a salary of a corresponding full-time employment.

The salary limits are based on the contribution assessment ceiling in the general pension insurance and change annually. They are announced at the end of each year for the following year.

PLEASE NOTE

The current salary limits can be found on the web portal www.zuwanderung.sachsen.de.

The annual adjustment of the salary limits does not affect an EU Blue Card that has already been issued. This card therefore remains valid for the employment specifically mentioned therein and for the period of validity granted, even if the annual salary does not correspond to the new minimum salary limit. Only in the case of an extension or a change of employment subject to approval must the new salary limit be met.

If your annual income is below the minimum income limit, you may also be eligible for a residence permit for skilled workers.

▶ Information Sheet Residence Permit for Skilled Workers

If you meet the requirements as a highly qualified skilled worker, regardless of your income, you can also be granted a permanent residence permit.

▶ Information Sheet Permanent Residence Permits for Highly Qualified Skilled Workers

If you work as a researcher regardless of your income, you can choose between an EU Blue Card and a residence permit as a researcher when you are first issued a residence title.

▶ Information Sheet Residence Permit for Researchers

If you are sent to Germany by your employer, you cannot obtain an EU Blue Card. However, you may be eligible for a

auch ein Aufenthaltstitel als konzernintern entsendeter Arbeitnehmern in Betracht kommen:

▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis ICT-Karte und Mobiler-ICT-Karte

Ist die Blaue Karte EU auf bestimmte Berufsgruppen

Von der Erteilung einer Blauen Karte EU ist keine Berufsgruppe ausgeschlossen, sofern die allgemeine Mindestgehaltsgrenze erfüllt wird und eine der Qualifikation angemessene Beschäftigung beabsichtigt ist. Die Erteilung einer Blauen Karte EU mit einer geringeren Mindestgehaltsgrenze ist hingegen auf Mangelberufe begrenzt.

HINWEIS

beschränkt?

Als Mangelberufe gelten Berufe der Gruppen 21, 221 und 25 der Internationalen Standard-Klassifikation der Berufe (Naturwissenschaftler, Mathematiker und Ingenieure, Ärzte sowie akademische Fachkräfte in der Informations- und Kommunikationstechnologie).

Wann liegt ein konkretes Arbeitsplatzangebot vor?

Ein konkretes Arbeitsplatzangebot liegt vor, wenn der Arbeitgeber verbindlich erklärt, den Ausländer auf einer bestimmten Stelle zu beschäftigen. Dies ist insbesondere bei Abschluss eines Arbeitsvertrages der Fall, der nur noch von der Erteilung des Aufenthaltstitels abhängig ist oder der unter der aufschiebenden Bedingung der Erteilung eines Aufenthaltstitels vereinbart wurde. Auch der Abschluss eines Vorvertrages ist möglich. Als Nachweis eines konkreten Arbeitsplatzangebotes dient auch das Formular der Bundesagentur für Arbeit "Erklärung zum Beschäftigungsverhältnis".

HINWEIS

Das Formular "Erklärung zum Beschäftigungsverhältnis" einschließlich Zusatzblätter finden Sie auf dem Webportal der Bundesagentur für Arbeit unter www.arbeitsagentur.de ▶ Unternehmen ▶ Weitere Downloads ▶ Merkblätter und Formulare für Unternehmen ▶ Arbeitsmarktzulassung. Sie können die Formulare auch von der zuständigen Ausländerbehörde erhalten.

Es muss ein inländisches Beschäftigungsverhältnis vorliegen, d. h. Fälle der Entsendung von Arbeitnehmern sind in der Regel nicht erfasst

▶ Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis ICT-Karte und Mobiler-ICT-Karte

In bestimmten Fällen kann auch bei einer Entsendung eine Blaue Karte EU in Betracht kommen. Erfüllen Sie die Vorausresidence permit as an intra-corporate transferee:

▶ Information Sheet Residence Permit ICT Card and Mobile ICT Card

Is the EU Blue Card restricted to certain occupational groups?

No occupational group is excluded from the issuance of an EU Blue Card, provided that the general minimum salary threshold is met and employment commensurate with the qualification is intended. The issuance of an EU Blue Card with a lower minimum salary threshold however is limited to occupations that are in shortage.

PLEASE NOTE

Occupations with shortages applies to the groups 21, 221 and 25 of the International Standard Classification of Occupations (scientists, mathematicians and engineers, medical doctors and academic professionals in the field of information and communication technology).

What constitutes a concrete offer of employment?

A concrete job offer exists when the employer bindingly declares that he will employ the foreigner in a specific position. This is particularly the case when an employment contract is concluded which is only dependent on the granting of a residence permit or which was agreed upon under the condition precedent of the granting of a residence permit. The conclusion of a preliminary contract is also possible. The form of the Federal Employment Agency "Declaration of employment relationship" also serves as proof of a concrete job offer.

PLEASE NOTE

The "Declaration of Employment Relationship" form including supplementary sheets can be found on the Federal Employment Agency's web portal at www.arbeitsagentur.de > Unternehmen > Weitere Downloads

- ▶ Merkblätter und Formulare für Unternehmen
- ▶ Arbeitsmarktzulassung. You can also obtain the forms from the relevant immigration office.

There must be a domestic employment relationship, i.e. cases of posting of employees are generally not covered.

▶ Information Sheet Residence Permit ICT Card and Mobile ICT Card

In certain cases, an EU Blue Card may also be considered in the case of a posting. If you meet the requirements for both setzungen für beide Aufenthaltstitel, haben Sie ein Wahlrecht.

residence permits, you have the right to choose.

Was ist beim Arbeitsvertrag zu beachten?

In Deutschland werden Arbeitsverträge überwiegend schriftlich geschlossen; mündliche Arbeitsverträge sind eher unüblich. Arbeitgeber werden Ihnen daher meist einen schriftlichen Vertrag zukommen lassen. Lesen Sie sich den Vertrag gut durch, bevor Sie ihn unterschreiben. Wenn Sie etwas nicht verstehen, fragen Sie in der Personalabteilung des Unternehmens nach.

HINWEIS

Was im Einzelnen im Arbeitsvertrag stehen sollte, finden Sie unter: www.make-it-in-germany.com

▶ Für Fachkraefte ▶ Arbeiten ▶ Ratgeber ▶ Arbeitsvertrag

Wer erhält keine Blaue Karte EU?

Eine Blaue Karte EU erhalten Sie nicht, wenn Sie:

- In Deutschland oder in einem anderen Mitgliedstaat der EU einen Aufenthaltstitel aus völkerrechtlichen, humanitären oder politischen Gründen beantragt haben oder besitzen, Ausnahmefall: Sie besitzen auf Grund einer Aufnahmezusage der Bundesrepublik Deutschland oder eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union nach § 23 Abs. 2 Aufenthaltsgesetz eine Aufenthaltserlaubnis oder Niederlassungserlaubnis,
- einen Antrag auf Anerkennung als Asylberechtigter oder auf subsidiären Schutz (Feststellung von Abschiebehindernissen) gestellt haben,
- einen Antrag gestellt haben auf:
 - Feststellung eines Abschiebeverbots nach der Europäischen Menschenrechtskonvention oder
 - Feststellung zielstaatsbezogener Abschiebungshindernisse oder Erteilung einer Duldung wegen tatsächlicher oder
 - rechtlicher Unmöglichkeit der Abschiebung,
- eine Duldung besitzen,
- in einem anderen Mitgliedstaat der EU als Saisonarbeitnehmer zugelassen sind,
- einer Sonderregelung für die Einreise unterliegen, die sich aus internationalen Abkommen zu handels- und investitionsbezogenen Tätigkeiten ergeben,
- ein nach Deutschland entsendeter Arbeitnehmer im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen sind,
- ein Staatsangehöriger eines Staates sind, die auf Grund von Übereinkommen ein Recht auf freien Personenverkehr genießen, das dem der Unionsbürger gleichwertig ist, z.B. Staatsangehörige aus der Schweiz oder der EWR-Staaten (Island, Liechtenstein, Norwegen),
- In Deutschland eine Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EU oder in einem anderen Mitgliedstaat der EU den Status eines langfristig Aufenthaltsberechtigten nach der

What should I bear in mind when signing an employment contract?

In Germany, employment contracts are mainly concluded in writing; oral employment contracts are rather unusual. Employers will therefore usually send you a written contract. Read the contract carefully before you sign it. If you do not understand something, ask the personnel department of the company.

PLEASE NOTE

For details of what should be included in the employment contract, see: www.make-it-in-germany.com ▶ For Professionals ▶ Working ▶ Advice ▶ Employment Contract

Who is not granted an EU Blue Card?

You are not entitled to an EU Blue Card if you

- have applied for or have got a residence permit in Germany or another EU member state for reasons of international law or because of humanitarian or political considerations,
 - Exceptional case: you have got a residence permit or permanent residence permit due to admission by the Federal Republic of Germany or another EU member state according to § 23 (2) Residence Act (AufenthG),
- have applied for the right of asylum or subsidiary protection (declaration of impediment to deportation),
- have applied for:
 - declaration of prohibition of deportation (non-refoulement) according to the European Convention on Human Rights or
 - declaration of impediment to deportation referring to the country of destination or
 - being granted temporary suspension of deportation due to actual or legal impossibility of deportation,
- are entitled to temporary suspension of deportation,
- are registered as a seasonal worker in another EU member state,
- are subject to a special arrangement for entry resulting from international agreements on trade and investment-related activities,
- are a worker who was sent to Germany in the scope of provision of services,
- are a national of a state who, on the basis of conventions, enjoys a right to free movement equivalent to that of EU citizens, e.g. Nationals from Switzerland or the EEA states (Iceland, Liechtenstein, Norway),
- have a permanent residence permit in Germany or long-term resident status in another EU member state in accordance with Directive 2003/109 and exercise

Richtlinie 2003/109 besitzen und ihr Recht auf Aufenthalt in einem anderen EU-Mitgliedstaat zur Ausübung einer Beschäftigung ausüben.

the right of residence in another EU member state for the purpose of employment.

HINWEIS

Die abschließende Feststellung, ob Sie eine Blaue Karte EU erhalten können, erfolgt durch die zuständige Ausländerbehörde.

PLEASE NOTE

The final decision on being granted an EU Blue Card is made by the responsible immigration office.

Wer ist zuständig?

Für Ausländer, die bereits seit mindestens 18 Monaten eine Blaue Karte EU besitzen, die von einem anderen Mitgliedstaat der EU ausgestellt wurde, ist die Ausländerbehörde am Wohnort zuständig. Die für Deutschland gültige Blaue Karte EU kann auch bereits vor der Einreise nach Deutschland bei der für den beabsichtigten Wohnort zuständigen deutschen Ausländerbehörde beantragt werden.

Who is responsible?

The immigration office at the place of residence is responsible for foreigners who have already held an EU Blue Card issued by an EU member state for at least 18 months. You can apply for an EU Blue Card valid for Germany at the immigration office responsible for your intended place of residence before your arrival in Germany.

HINWEIS

Der Antrag auf Erteilung einer Blauen Karte EU muss innerhalb eines Monats nach Einreise nach Deutschland gestellt werden.

Die Ausländerbehörde am Wohnort ist auch für Ausländer zuständig, die sich bereits mit einem anderen Aufenthaltstitel in Deutschland aufhalten, sowie für die Ausländer, die visumfrei einreisen dürfen.

Ob Sie visumfrei einreisen dürfen, erfahren Sie in der Staatenliste zur Visumpflicht:

www.auswaertiges-amt.de ▶ Startseite ▶ Service ▶ Visa und Aufenthalt ▶ Staatenliste zur Visumpflicht

Für Ausländer, die noch im Ausland sind oder noch nicht 18 Monate eine Blaue Karte EU eines anderen Mitgliedstaates der EU besitzen, ist die deutsche Auslandsvertretung im Ausland zuständig. Sie trifft die alleinige Entscheidung über die Erteilung des Einreisevisums zur Beschäftigung. Je nach Einzelfall beteiligt sie die für den beabsichtigten Aufenthaltsort zuständige Ausländerbehörde.

Liste der deutschen Auslandsvertretungen:

www.auswaertiges-amt.de ▶ Startseite ▶ Sicher Reisen

- ▶ Deutsche Auslandsvertretungen in Ihrem Reiseland
- ▶ Webseiten der Auslandsvertretungen

Zuständige Ausländerbehörden:

Wenn Sie in Chemnitz, Dresden oder Leipzig wohnen, ist das die Stadtverwaltung, ansonsten das Landratsamt.

PLEASE NOTE

The application for an EU Blue Card has to be filed within one month after your arrival in Germany.

The immigration office at the place of residence is responsible for foreigners who are already residing in Germany and possess a residence permit as well as for foreigners who are allowed to enter the country without a visa.

You can check if you may enter Germany without a visa in the list of visa requirements:

www.auswaertiges-amt.de ▶ Federal Foreign Office ▶ Entry & Residence ▶ Overview of visa requirements / exemptions for entry into the Federal Republic of Germany

The German diplomatic representative (embassy, consulate) abroad is responsible for foreigners who are still abroad or have not held an EU Blue Card of another member state of the EU for 18 months. The German diplomatic representative makes the sole decision on granting an entry visa for occupation. Depending on the individual case, the immigration office responsible for the intended place of residence will participate in the decision-making process.

List of German Diplomatic Representatives:

www.auswaertiges-amt.de ▶ Startseite ▶ Sicher Reisen

- ▶ Deutsche Auslandsvertretungen in Ihrem Reiseland
- ▶ Webseiten der Auslandsvertretungen

Responsible Immigration Office:

If you live in Chemnitz, Dresden or Leipzig, this is the city council, otherwise the district office.

Wer muss zustimmen?

Die Erteilung einer Blauen Karte EU bedarf nur Zustimmung der Arbeitsverwaltung, wenn die Beschäftigung in einem Mangelberuf ausgeübt und nur die niedrigere Mindestgehaltsgrenze erreicht wird. Die Zustimmung gilt zwei Wochen nach Eingang bei der Arbeitsverwaltung als erteilt, wenn die Unterlagen vollständig sind (Zustimmungsfiktion).

In allen anderen Fällen ist keine Zustimmung der Arbeitsverwaltung erforderlich.

Die Zustimmung durch die Bundesagentur für Arbeit erfolgt, wenn der Ausländer nicht zu ungünstigeren Arbeitsbedingungen als vergleichbare deutsche Arbeitnehmer beschäftigt wird.

Als Arbeitgeber sollten Sie frühzeitig über die zuständige Ausländerbehörde prüfen lassen, ob eine Zustimmung der Bundesagentur für Arbeit erforderlich ist und hierfür das Formular "Erklärung zum Beschäftigungsverhältnis" der Bundesagentur für Arbeit vorlegen.

Die Zustimmung der Bundesagentur für Arbeit kann hinsichtlich der beruflichen Tätigkeit, des Arbeitgebers, der Verteilung der Arbeitszeit usw. beschränkt werden und wird grundsätzlich für die Dauer der Beschäftigung erteilt.

HINWEIS

Der Wechsel des Arbeitsplatzes bedarf in den ersten beiden Jahren der Beschäftigung als Inhaber einer Blauen Karte EU immer der vorherigen Zustimmung der zuständigen Ausländerbehörde.

• siehe: Was passiert bei Wechsel oder Beendigung des Arbeitsverhältnisses?

Welche Unterlagen sind erforderlich?

Die Auflistung umfasst die i.d.R. erforderlichen Unterlagen. Sie ist jedoch nicht abschließend. Im Einzelfall kann die Vorlage weiterer Nachweise nötig sein.

- ausgefülltes Antragsformular,
- gültiger Pass [Original und eine Kopie],
- aktuelles biometrisches Lichtbild (Muster und Informationen erhalten Sie bei der Bundesdruckerei unter www.bundesdruckerei.de),
- ggf. gültiges Visum zur Einreise zum Zweck der Beschäftigung oder Blaue Karte EU eines anderen EU-Mitgliedstaates,
- Nachweis über den erfolgreichen Abschluss des Studiums an einer deutschen Hochschule [Original und eine Kopie] oder
- Anerkennung oder Gleichstellungsnachweis des ausländischen Hochschulabschlusses [Original und eine Kopie], oder
- Ausdruck aus der Datenbank www.anabin.de der Kultusministerkonferenz für einen ausländischen Hochschulabschluss oder

Who has to agree?

The granting of an EU Blue Card only requires the consent of the labour administration if the employment is in an occupation that is in shortage and only the lower minimum salary threshold is reached. The consent is deemed to be granted two weeks after receipt by the labour administration if the documents are complete (fictitious approval).

In all other cases, approval by the labour administration is not required.

Approval is given by the Federal Employment Agency if the foreigner is not employed on working conditions that are less favourable than those for comparable German employees.

As the employer, you should check early with the responsible immigration office if the approval of the Federal Employment Agency is required and submit the "Declaration of Employment Relationship" of the Federal Employment Agency well in advance.

The approval of the Federal Employment Agency can be restricted as regards activity, employer, distribution of working time etc. and is basically granted for the duration of the employment.

PLEASE NOTE

During the first two years of employment as an EU Blue Card holder, a change of job always requires the prior consent of the responsible immigration office.

▶ See: What happens when changing or terminating the employment relationship?

Which documents are required?

The list includes the documents that are usually required. It is not a final list. In some individual cases, it may be necessary to submit further documents.

- completed application form,
- valid passport [original and a copy],
- current biometric passport photograph
 (You can find samples and information at the
 Federal Printing Office at www.bundesdruckerei.de),
- if applicable, valid entry visa for occupation or EU Blue Card of another member state,
- proof of successful completion of studies at a German university or college [original and a copy] or
- recognition or equivalence of a foreign university or college degree [original and a copy], or
- Printout from the database www.anabin.de of the Conference of Ministers of Education and Cultural Affairs for a foreign university degree or

- Zeugnisbewertung der Zentralstelle für ausländischen Bildungswesen für den ausländischen Hochschulabschluss [Kopie]
- Nachweis über ein konkretes Arbeitsplatzangebot oder einen Arbeitsvertrag mit Gehaltsangaben [Original und eine Kopie],
- bei Fachkräften ab Vollendung des 45. Lebensjahres: Nachweis der angemessenen Altersvorsorge
- ggf. ausgefülltes Formular "Erklärung zum Beschäftigungsverhältnis" der Bundesagentur für Arbeit,
- ggf. bei reglementierten Berufen Nachweis oder Zusage einer Berufsausübungserlaubnis (z. B. Approbation oder Berufserlaubnis),
- Krankenversicherungsnachweis [Original und eine Kopie],
- Mietvertrag [Original und eine Kopie],
- aktuelle Meldebescheinigung (Sobald Sie eine Wohnung in Sachsen beziehen, müssen Sie sich innerhalb von 14 Tagen nach Wohnungsbezug bei der örtlichen Gemeinde anmelden.)

- Certificate evaluation of the Central Office for Foreign Education for the foreign university degree [copy].
- proof of a specific job-offer or employment contract stating salary [original and a copy],
- for skilled workers over the age of 45: proof of adequate retirement provisions
- if applicable., completed form "Declaration of Employment" of the Federal Employment Agency,
- If applicable, for regulated professions, proof or confirmation of a professional license (e.g. license to practice or professional permit),
- proof of health insurance [original and a copy],
- tenancy agreement [original and a copy],
- current German registration certificate (As soon as you move into an apartment in Saxony, you must register with the municipal administration within 14 days after moving into the apartment).

HINWEIS

Die vorgenannten Unterlagen sind für die Beantragung eines Aufenthaltstitels bei der Ausländerbehörde erforderlich. Bezüglich der Unterlagen für das Visumverfahren informieren Sie sich vorab bei der jeweiligen deutschen Botschaft.

PLEASE NOTE

The aforementioned documents are required for applying for a residence permit at the immigration office. Regarding the documents for the visa procedure, please inform yourself in advance at the respective German embassy.

Wie erfolgt der Nachweis einer angemessenen Altersvorsorge?

Fachkräfte, die bei der erstmaligen Erteilung eines Aufenthaltstitels das 45. Lebensjahr vollendet haben, müssen eine angemessene Altersvorsorge nachweisen. Wird Ihr Gehalt mindestens 55% der jährlichen Beitragsbemessungsgrenze in der allgemeinen Rentenversicherung betragen, ist kein weiterer Nachweis erforderlich.

How is proof of adequate retirement provision provided?

Skilled workers who have reached the age of 45 when they are first issued a residence permit must provide proof of adequate retirement provisions. If your salary is at least 55% of the annual contribution limit in the general pension insurance, no further proof is required.

HINWEIS

Das erforderliche Mindestgehalt wird jährlich bekannt gegeben. Die aktuellen Gehaltsgrenzen finden Sie unter: www.zuwanderung.sachsens.de

PLEASE NOTE

The minimum salary required will be announced annually. The current salary limits can be found at: www.zuwanderung.sachsens.de

In den Fällen, in denen die Mindestgehaltsgrenze nicht erreicht wird, ist im jeweiligen Einzelfall zu prüfen, ob und in welcher Höhe nach derzeitigem Stand zusätzliche Altersvorsorge nachgewiesen werden muss. Als Nachweis zusätzlicher Altersvorsorge kommen Ansprüche in einer gesetzlichen Rentenversicherung des Herkunftslandes oder in anderen Ländern, in den die Fachkraft bisher tätig war, private Renten- oder Lebensversicherungen, Immobilien oder sonstiges Vermögen in Betracht.

In cases where the minimum salary limit is not reached, it must be examined in each individual case whether and in what amount additional retirement provision must be proven according to the current status. Proof of additional retirement provision may include claims under a statutory pension scheme in the country of origin or in other countries in which the skilled worker has previously worked, private pension or life insurance policies, real estate or other assets.

Können Arbeitgeber die Einreise einer Fachkraft beschleunigen?

Arbeitgeber, die eine bestimmte Fachkraft aus dem Ausland ein-

Can employers expedite the entry of a skilled worker?

Employers who wish to hire a specific skilled worker from

stellen möchten, können bei der zuständigen Ausländerbehörde das beschleunigte Fachkräfteverfahren vereinbaren. Dadurch werden das Anerkennungsverfahren und der Einreise-Prozess beschleunigt. Zudem erhalten die Arbeitgeber umfassende Beratung und Unterstützung im Verfahren. Allerdings wird der Arbeitgeber als Bevollmächtigter der Fachkraft in Deutschland tätig und ist der Ansprechpartner für die Ausländerbehörde. Das beschleunigte Fachkräfteverfahren kostet 411 Euro.

Informationsblatt für Arbeitgeber zum beschleunigten Verfahren für Fachkräfte aus dem Ausland

abroad can arrange the accelerated skilled worker procedure with the relevant immigration office. This speeds up the recognition procedure and the entry process. In addition, employers receive comprehensive advice and support during the procedure. However, the employer acts as the authorized representative of the skilled worker in Germany and is the contact person for the immigration office. The accelerated skilled worker procedure costs 411 euros.

▶ Information Sheet for Employers on the Accelerated Procedure for Skilled Workers from Abroad

HINWEIS

Weitere Informationen zum beschleunigten Fachkräfteverfahren finden Arbeitgeber unter:

www.fachkraefte.zuwanderung.sachsen.de

PLEASE NOTE

For more information on the accerlerated procedure for skilled workers, employers can visit:

www.fachkraefte.zuwanderung.sachsen.de

Kann man eine Blaue Karte EU auch mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung erhalten?

Gegenwärtig besteht nur die Möglichkeit, mit einem Hochschulabschluss eine Blaue Karte EU in Deutschland zu erhalten. Eine abgeschlossene Berufsausbildung ist nicht ausreichend.

Can an EU Blue Card also be obtained with a completed vocational training?

Currently, it is only possible to obtain an EU Blue Card in Germany with a university degree. A completed vocational training is not sufficient.

Sind Sprachkenntnisse für den Erhalt der Blauen Karte EU erforderlich?

Für die Erteilung einer Blauen Karte EU sind keine deutschen Sprachkenntnisse nachzuweisen. Grundsätzlich entscheidet Ihr Arbeitgeber bei der Einstellung über die sprachlichen Anforderungen Ihre Beschäftigung in Deutschland. Wenn Sie über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache (Sprachniveau B1) verfügen, können Sie schneller eine Niederlassungserlaubnis erhalten (siehe unten: Welche Perspektiven können mit der Blaue Karte EU verbunden sein?).

Are language skills required to obtain an EU Blue Card?

German language skills are not required for the issuance of an EU Blue Card. In principle, your employer decides on the language requirements for your employment in Germany when hiring you. If you have sufficient knowledge of the German language (language level B1), you can obtain a permanent residence permit more quickly (see below): What prospects can be associated with the EU Blue Card?).

Berechtigt die Blaue Karte EU zur uneingeschränkten Erwerbstätigkeit?

Nein. In den beiden ersten Jahren des Aufenthalts ist die Blaue Karte EU an eine konkrete Beschäftigung bei einem bestimmten Arbeitgeber gebunden. Danach kann jede hochqualifizierte Beschäftigung ausgeübt werden. Eine selbständige Beschäftigung hingegen ist immer ausgeschlossen.

Does the EU Blue Card entitle the holder to unrestricted gainful employment?

No. In the first two years of residence, the EU Blue Card is tied to specific employment with a specific employer. After that, any highly qualified occupation can be pursued. Self-employment, on the other hand, is always excluded.

Ist ein Wechsel zur Blauen Karte EU aus einem anderen Aufenthaltstitel möglich?

Grundsätzlich ist ein Wechsel aus einem anderen Aufenthaltstitel in eine Blaue Karte EU möglich. Sobald die Bedingungen der Blauen Karte EU erfüllt werden, besteht ein gesetzlicher Anspruch auf die Erteilung. Sie können die Blaue Karte EU im Inland beantragen. Eine Aus- und Wiedereinreise ist bei einem Wechsel in eine Blaue Karte EU nicht notwendig.

Is it possible to change to the EU Blue Card from another residence status?

In principle, it is possible to change to an EU Blue Card from another residence permit. As soon as the conditions of the EU Blue Card are fulfilled, there is a legal entitlement to the issuance. You can apply for the EU Blue Card in Germany. It is not necessary to leave and re-enter the country when changing to an EU Blue Card.

Was passiert bei Wechsel oder Beendigung des Arbeitsverhältnisses?

Die Blaue Karte EU ist in den ersten beiden Jahren an eine konkrete Beschäftigung bei einem bestimmten Arbeitgeber gebunden. Vor jedem Arbeitsplatzwechsel in den ersten zwei Jahren der Beschäftigung ist deshalb die schriftliche Erlaubnis der Ausländerbehörde einzuholen. Die Ausländerbehörde prüft, ob die Erteilungsvoraussetzungen für die Blaue Karte EU auch für das Arbeitsverhältnis bei dem neuen Arbeitgeber vorliegen.

Nach zweijähriger Beschäftigung ist für einen Wechsel des Arbeitsplatzes keine vorherige Zustimmung der Ausländerbehörde mehr erforderlich.

Verlieren Sie Ihren Arbeitsplatz vor Ablauf der Blauen Karte EU, führt eine bis zu dreimonatige Arbeitslosigkeit nicht zum Verlust der Blauen Karte EU. Entsprechend der Belehrung durch die Ausländerbehörde sind Sie bei einer vorzeitigen Beendigung des Arbeitsverhältnisses verpflichtet, die vorzeitige Beendigung des Arbeitsverhältnisses der zuständigen Ausländerbehörde innerhalb von zwei Wochen mitzuteilen. Die Ausländerbehörde prüft dann, ob und in welchem zeitlichen Umfang Sie die Möglichkeit einer Arbeitsplatzsuche erhalten.

▶ Informationsblatt Aufenthaltstitel zur Arbeitssuche

What happens in the event of a change or termination of employment?

In the first two years, the EU Blue Card is linked to a specific employment with a specific employer. Before changing jobs during the first two years of employment, written permission must be obtained from the immigration office. The immigration office checks whether the conditions for issuing the EU Blue Card are also met for the employment relationship with the new employer.

After two years of employment, prior approval from the immigration office is no longer required for a change of job.

If you lose your job before the expiry of the EU Blue Card, unemployment of up to three months does not lead to the loss of the EU Blue Card. In accordance with the instruction given by the immigration office, you are obliged to notify the responsible immigration office of the premature termination of your employment relationship within two weeks. The immigration office will then check whether and to what extent you will be given the opportunity to look for a job.

▶ Information Sheet Residence Permit for Job-seeking

HINWEIS

Beabsichtigen Sie einen Arbeitsplatzwechsel oder beenden Sie oder Ihr Arbeitgeber das Arbeitsverhältnis, sollten Sie sich vorab mit der Ausländerbehörde abstimmen.

Zudem müssen Sie bei Beendigung Ihrer Beschäftigung Meldezeiten bei der örtlichen Agentur für Arbeit einhalten. Anderenfalls kann eine Sperrzeit eintreten, während der Sie möglicherweise keine Leistungen erhalten.

HINWEIS

Informationen zur Arbeitsuchend-Meldung und zum Arbeitslosengeld sowie zur Jobsuche finden Sie unter: www.arbeitsagentur.de/arbeitslos-arbeit-finden/arbeitslosengeld

PLEASE NOTE

If you intend to change your job or if you or your employer end your employment, the immigration office should be notified beforehand.

In addition, you must observe registration periods with the local employment agency when you end your employment. Otherwise, a blocking period may occur during which you may not receive any benefits.

PLEASE NOTE

For information on job seeker registration and unemployment benefits and job search, go to: www.arbeitsagentur.de/en/unemployment-benefits

Welche Pflichten hat der Arbeitgeber?

Der Arbeitgeber hat für die Dauer der Beschäftigung eine Kopie des Aufenthaltstitels in elektronischer Form oder in Papierform aufzubewahren.

Der Arbeitgeber ist zudem verpflichtet, der zuständigen Ausländerbehörde innerhalb von vier Wochen ab Kenntnis mitzuteilen, wenn die Fachkraft die Beschäftigung vorzeitig beendet hat. Bei einem befristeten Arbeitsvertrag handelt es sich um eine vorzeitige Beendigung der Beschäftigung, wenn der Arbeitsvertrag vor Ablauf der Befristung des Arbeitsverhältnis-

What are the employer's obligations?

The employer must keep a copy of the residence permit in electronic or paper form for the duration of the employment.

The employer is also obligated to notify the responsible immigration office within four weeks of becoming aware of the fact if the skilled worker has terminated employment prematurely. In the case of a fixed-term employment contract, it is a premature termination of employment if the employment contract is terminated unilaterally or by mutual agreement

ses einseitig oder einvernehmlich beendet wird. Bei einem unbefristeten Arbeitsvertrag liegt eine vorzeitige Beendigung vor, wenn der Arbeitsvertrag vor Ablauf der Befristung des Aufenthaltstitels einseitig oder einvernehmlich beendet wird. before the expiry of the fixed term employment. In the case of an employment contract for an indefinite period of time, the employment is terminated prematurely if the employment contract is terminated unilaterally or by mutual agreement before the expiry of the time limit of the residence permit.

Welche Perspektiven können mit der Blaue Karte EU verbunden sein?

Sind Sie seit 33 Monaten Inhaber einer Blauen Karte EU, ist Ihnen auf Antrag unter bestimmten Voraussetzungen eine Niederlassungserlaubnis (unbefristetes Aufenthaltsrecht für Deutschland) zu erteilen.

Which opportunities are related to the EU Blue Card?

If you have been a holder of an EU Blue Card for 33 months, you may be granted a permanent residence permit (unlimited right of residence in Germany) upon application under certain conditions.

HINWEIS

Verfügen Sie über Deutschkenntnisse auf dem Niveau B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen, ist eine Verkürzung auf 21 Monate möglich.

Weitere Informationen zu den Sprachniveaus finden Sie unter: www.europaeischer-referenzrahmen.de ▶ Startseite ▶ Sprachniveau

PLEASE NOTE

If you have language proficiency in German on B1 level of the Common European Framework of Reference for Languages, this period may be shortened to 21 months.

For further information regarding the language proficiency levels please refer to: www.europaeischer-referenzrahmen.de

Startseite Sprachniveau (website in German only)

Die Aufenthaltszeiten als Inhaber einer Blauen Karte EU in verschiedenen Mitgliedstaaten der EU können unter bestimmten Voraussetzungen auch für den Erhalt der Erlaubnis zum Daueraufenthalt EU angerechnet werden.

The periods of residence as a holder of an EU Blue Card in various EU member states can, under certain conditions, also be counted towards obtaining the EU permanent residence permit.

Kann man mit einer Blauen Karte EU innehalb der EU mobil sein?

Die Blaue Karte EU berechtigt Sie nach 18 Monaten zur visumfreien Weiterwanderung in einen anderen EU-Mitgliedstaat (außer Dänemark und Irland). Dort können Sie eine Blaue Karte EU des zweiten EU-Mitgliedstaates beantragen. Sollten Sie bereits seit mindestens 18 Monaten eine Blaue Karte EU eines anderen EU-Mitgliedstaates besitzen, ist eine visumfreie Einreise nach Deutschland und die Antragstellung in Deutschland möglich. Der Antrag muss aber innerhalb eines Monats nach der Einreise nach Deutschland bei der zuständigen Ausländerbehörde gestellt werden.

Darüber hinaus können sich Inhaber der Blauen Karte EU bis zu zwölf Monate außerhalb Deutschlands aufhalten, ohne dass sie dadurch die Blaue Karte EU für Deutschland verlieren. Dies trifft auch auf Familienangehörige zu. Die Aufenthaltszeiten außerhalb Deutschlands werden jedoch bei der Niederlassungserlaubnis nicht angerechnet.

Can you be mobile within the EU with an EU Blue Card?

The EU Blue Card entitles you after 18 months to visa-free migration to another EU member state (except Denmark and Ireland). There you can apply for an EU Blue Card of the second EU member state. If you have already held an EU Blue Card from another EU member state for at least 18 months, you can enter Germany without a visa and apply for it in Germany. However, the application must be submitted to the responsible immigration authority within one month after entering Germany.

Furthermore, holders of an EU Blue Card may stay outside Germany for up to twelve months without losing entitlement to an EU Blue Card for Germany. This also applies to family members. However, the periods of residence outside Germany are not taken into account for the permanent residence permit.

Woran erkannt man eine Blaue Karte EU eines anderen EU-Mitgliedstaates?

Im Aufenthaltstitel des anderen EU-Mitgliedstaates muss der Begriff "Blaue Karte EU" in der Amtssprache des jeweiligen Mitgliedstaates eingetragen sein.

How can you recognize an EU Blue Card from another EU member state?

The term "EU Blue Card" must be entered in the residence permit of the other EU member state in the official language of the respective member state.

Welche Auswirkungen hat ein Insolvenzverfahren des Arbeitgebers auf eine Aufenthaltserlaubnis?

Zunächst hat weder eine drohende Insolvenz noch die Eröffnung des Insolvenzverfahrens direkte Auswirkungen auf den Beschäftigungsvertrag. Die aus dem Vertag resultierenden Rechte und Pflichten bleiben weiterbestehen. Nach der Eröffnung des Insolvenzverfahrens tritt allerdings der Insolvenzverwalter an die Stelle des Unternehmens. Vor Eröffnung des Insolvenzverfahrens ist eine Kündigung des Beschäftigungsverhältnisses nur bei einer Stilllegung des Unternehmens möglich. Nach Eröffnung des Insolvenzverfahrens ist die Kündigung auch dann möglich, wenn die Beschäftigung nicht mehr möglich ist.

In einem Insolvenzfall sollten Sie rechtzeitig Kontakt mit der Ausländerbehörde aufnehmen.

Ist der Nachzug von Familienangehörigen möglich?

Der Familiennachzug zu Inhabern einer Blauen Karte EU ist unter erleichterten Voraussetzungen möglich.

Informationsblatt Aufenthaltserlaubnis zum Familiennachzug

HINWEIS

Bitte informieren Sie sich bei der Ausländerbehörde über die konkreten Voraussetzungen.

Gebühren:

Für die Erteilung oder Verlängerung einer Blauen Karte EU werden Gebühren erhoben. Die genauen Gebührenhöhen können Sie bei der zuständigen Ausländerbehörde erfragen.

Rechtliche Grundlagen:

Die Erteilung oder Verlängerung einer Blauen Karte EU richtet sich nach §§ 18, 18b Abs. 2 i. V. m. 2, 5, 7, 8 und 12 des Aufenthaltsgesetzes.

Die Zustimmung zur Ausübung einer Beschäftigung richtet sich nach §§ 39 und 40 des Aufenthaltsgesetzes und nach der Beschäftigungsverordnung.

Die Erteilung einer Niederlassungserlaubnis an ehemalige Inhaber einer Blauen Karte EU richtet sich nach §§ 18c Abs. 2 i.V.m. 2, 5, und 9 des Aufenthaltsgesetzes.

Die Gebühren werden nach § 45 Aufenthaltsverordnung erhoben.

Ansprechpartner:

Zuständig ist die Ausländerbehörde Ihres Wohnortes. Welche

What effects do insolvency proceedings of the employer have on a residence permit?

First of all, neither an impending insolvency nor the opening of insolvency proceedings has a direct impact on the employment contract. The rights and obligations resulting from the contract continue to exist. After the opening of insolvency proceedings, however, the insolvency administrator takes the place of the company. Prior to the commencement of insolvency proceedings, termination of the employment relationship is only possible if the company is closed down. After the opening of insolvency proceedings, termination is also possible if employment is no longer possible.

In the event of insolvency, you should contact the Immigration Office in good time.

Is the subsequent immigration of family members possible?

Subsequent Immigration of family members of holders of an EU Blue Card is possible under facilitated conditions.

▶ Information Sheet Residence Permit for Subsequent Immigration of Family Members

PLEASE NOTE

Please inform yourself about the conditions at the responsible Immigration Office.

Fees:

Fees are charged for granting or renewal of an EU Blue Card. You can find out the exact amount of the fees from the responsible municipal or district immigration authority.

Legal Basis:

The granting or renewal of an EU Blue Card is subject to §§ 18, 18b (2) combined with 2, 5, 7, 8 and 12 of the Residence Act.

The approval to carry out employment is subject to §§ 39 and 40 of the Residence Act and of the German Regulation on the Employment of Foreigners (Beschäftigungsverordnung).

The granting of a settlement permit to former holders of an EU Blue Card is governed by §§ 18c (2) combined with 2, 5 and 9 of the Residence Act.

Fees are charged in accordance with § 45 of the Ordinance Governing Residence.

Contact:

Responsible is the immigration office of your place of residen-

dies ist, finden Sie unter: **amt24.sachsen.de** ▶ Suche ▶ Eingabe: Elektronischer Aufenthaltstitel (eAT) beantragen ▶ Zuständige Stelle ▶ Eingabe: Ort

ce. You can find out which this is at: amt24.sachsen.de Suche Eingabe: Elektronischer Aufenthaltstitel (eAT) beantragen Zuständige Stelle Eingabe: Ort

Dieses Informationsblatt ist auf den "Normalfall" zugeschnitten. Im Einzelfall sind Abweichungen möglich.

This information sheet describes a "normal case". Differences are possible in individual cases.